



# EcoQuip<sup>2</sup>

蒸気研磨式 ブラスト装置



信頼の品質、先進のテクノロジー

# EcoQuip<sup>2</sup>で、あらゆる仕事をより容易に 違いを実感してください

## 多用途対応でお客様のビジネス拡大に貢献

EcoQuip<sup>2</sup>は、コンクリート修理、コーティング除去、スチール表面処理、落書き消去など、複数の用途にお使いいただけます。多用途に対応できる汎用性は、EcoQuip<sup>2</sup>の特長の一つです。用途の切替え操作は簡単で、また多種類の研磨材に対応が可能です。最大ブラスト圧力は175 psiです。

## 業域拡大

EcoQuip<sup>2</sup>があれば業務の幅が広がります。例えばスチール表面処理を請け負う業者の方が、コンクリートの修理や再生も同じ装置で行えるようになります。EcoQuip<sup>2</sup>は皆様のビジネス拡大に貢献します。

## EcoQuip<sup>2</sup>の用途例



コーティング除去



コンクリート修理・再生



コンクリート洗淨



コンクリート表面処理



スチール表面処理

# EcoQuip<sup>2</sup> Pressure Ratings

## 個々の用途に合わせて最適な圧力設定が可能

研磨材料とノズルの種類に合わせて、用途に適したエア圧力を設定できます。最適圧力は個々の業務内容によって異なる場合が多く、特に決まった値はありませんが、多くの吹付技術者が採用している一般的な目安となる値があります。下の図は本製品の代表的な用途別の圧力設定の目安です。最初は低圧から開始し、徐々に圧力を上げていくのがあらゆる場合に共通する最善の方法です。

### 56～90 psi

コンクリート洗浄、建物修復、ストライプ線消去、陥没塗装除去、錆落とし、緩めのミルスケール除去

### 91～120 psi

コンクリート表面処理、骨材露出、スチール表面処理、ミルスケール除去、コーティング除去

### 25～55 psi

モニュメント（銅像等）修復、軟質岩石・木材・アルミニウムの洗浄・修復・改善、エフロ（白華）除去、落書き消去、部品洗浄

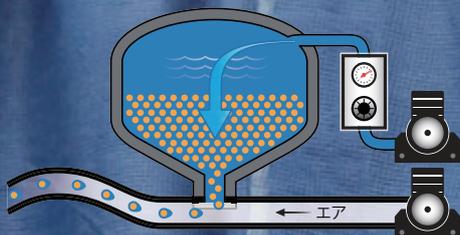
### 121～175 psi

ホワイトメタル～白色系金属への吹き付け、固めのミルスケール除去、多層コーティング除去、エポキシ除去

25-175  
PSI



<注> お使いのコンプレッサー（空気圧縮機）のサイズと出力風量（CFM）によって、最適圧力の設定と選択すべきノズルが大きく異なってきます。詳細は当社取扱説明書番号3A3489をご参照ください。



エア圧と水／研磨材混合液の微調整が可能な高圧ブラスト方式により、多種多様な表面への吹き付け用途にお使いいただけます。研磨材使用量も節減できます。

# 代表的な研磨材の種類

## 用途に適した研磨材選択

原則として、求められる表面処理状態を得るために必要な、できるだけ粒度の細かい研磨材を使用すべきです。微粒研磨材を使用すると分量あたりの効果が高まります。移送流体中に含まれる粒子が多くなり、同一時間内にこなせる業務量が多くなります。コンクリートや木材など、比較的軟質な表面への吹き付け時には、研磨度の低い（表面を傷付けない）研磨材を使用すべきです。例えば、ガラス(粉砕)、ガラス玉、細粉砕ガーネット、重曹、クルミ殻等が適しています。

保護塗装系業務で鉄とスチールの表面処理を行うときは、別途考慮すべき事項があります。硬く平らな表面にはコーティングが付着しにくいので、表面に刻み目（ギザギザ模様、又はアンカー模様とも言います）を付けて、コーティングの付着性を確保する必要があります。下の表はよく用いられる代表的な研磨材料の例です。

### 研磨材の種類\*



ガーネット



ガラス(粉砕)



石炭スラグ

研磨材サイズ	30 - 120	30 - 400	12 - 80
硬度(モース)	7 - 7.5 MOHS	5.5 - 7 MOHS	6 - 7.5 MOHS
密度(比重)	3.5 - 4.3 SG	2.5 SG	2.7 SG
形状	亜角状	角状	角状／亜角状
費用	\$\$\$	\$	\$
側面図			
代表的用途	コンクリート表面処理、スチール表面処理、錆落とし、多層コーティング除去	コンクリート表面処理、コンクリート再生・修理、グラスファイバーペイント除去	スチール表面処理、錆落とし、コーティング除去

\*EcoQuipは水より重いあらゆる研磨材を使用できます。

## 使用研磨材別のEcoQuip<sup>2</sup>ポット容量(重量kg)

研磨材の種類	EQ スキッド型/トレーラ型ユニット		EQ 可動型ユニット	
	ポット容量(袋数)*	ポット容量(重量kg)	ポット容量(袋数)*	ポット容量(重量kg)
ガーネット	16	400	8	200
重曹	6	150	3	75
クルミ殻(粉砕)	7	175	4	100
ガラス(粉砕)	8	200	4	100
石炭スラグ	9	225	5	125
ガラス玉	10	250	5	125
酸化アルミニウム	13	325	6	150
石炭岩	14	350	7	175
銅スラグ	14	350	7	175
ホーネット	14	350	7	175
スタープラスト	14	350	7	175

\*1袋あたり重量:約25 kg (50~55ポンド)



ガラス玉



プラスチック



クルミ殻



重曹

30 - 325	12 - 80	6 - 100	40 - 325
5.5 - 6 MOHS	3 - 4 MOHS	3 - 4 MOHS	2 - 2.5 MOHS
2.5 SG	1.5 SG	1.2 - 1.35 SG	2.2 SG
球状	角状	歪角状	歪角状
\$\$\$	\$\$\$	\$\$\$	\$\$
			
木材、アルミニウム、 その他の柔らかい 表面の洗浄	柔らかく繊細な(又は精巧な) 表面の洗浄、航空機・自動車・ 船舶の部品洗浄	木材、アルミニウム、 その他の繊細な(又は精巧な) 表面の洗浄、塗料・泥・油の除去	落書き消去、煉瓦・砂岩の 洗浄、自動車車体・部品の修復

# EcoQuip<sup>2</sup> 蒸気研磨式 ブラスト装置

## 技術仕様



	可動タイプ		固定タイプ		
モデル	EcoQuip <sup>2</sup> EQp	EcoQuip <sup>2</sup> EQm	EcoQuip <sup>2</sup> EQs	EcoQuip <sup>2</sup> EQs elite	EcoQuip <sup>2</sup> EQs elite
ポットコーティング	Aコート／粉体塗装粉	Aコート／粉体塗装粉	Aコート／粉体塗装粉	Aコート／粉体塗装粉	Aコート／粉体塗装粉
ポット容量	56 L	99.1 L	184 L	184 L	184 L (2ヶ)
水タンク	無	ポリエチレン (アクセサリのみ)	ポリエチレン	ポリエチレン	無
筐体	被覆鋼	被覆鋼	被覆鋼	ステンレス鋼	ステンレス鋼
ブラストホース	1.00 in (25.4mm)	1.00 in (25.4 mm)	1.50 in (38.1 mm)	1.50 in (38.1 mm)	1.50 in (38.1 mm)
フレーム	被覆鋼	無	被覆鋼	ステンレス鋼	ステンレス鋼
圧縮空気最大風量	375 cfm (推奨185 cfm)	500 cfm	900 cfm	900 cfm	900 cfm
最大ブラスト圧力	150 psi (10.3 bar)	175 psi (12.1 bar)	175 psi (12.1 bar)	175 psi (12.1 bar)	175 psi (12.1 bar)
給水量メーター	無	無	無	有	有
給水ホース留め	無	有	無	有	有
ノズル	No.4 / No.5	No.7	No.8	高性能ノズルNo. 8	高性能ノズルNo. 8 (2ヶ)
ホースラック	無	無	無	有	有
ステップ	無	無	無	有	有 (2ヶ)
研磨材ろ過器	無	無	無	有	有 (2ヶ)
研磨材ラック	無	無	無	有	有 (2ヶ)
ブラストホース	有	有	有	有	有
水タンクフィルタ (錆止め剤不要)	無	無	有	有	無
ノズル圧力検証キット	無	有	有	有	有
マニュアル	3A4802	3A3489	3A3489	3A3489	3A3489

### MediaTrak™

- 研磨材投入が簡単に行えます。

### 研磨材メーター

- 研磨材メーターを設定して最適な稼働状態を確保できます。

### 水吸入口フィルター

- メンテナンスしやすい透視型デザインです。

### エア圧力調節つまみ

- エア圧力を設定して最適な稼働状態を確保できます。

### 給水量メーター

- 粉塵抑制効果を強化



EcoQuip² EQs elite



### 研磨材投入口を改善

- EcoQuip従来モデルと比較して充填速度30%向上を実現

### グラコ送水ポンプ

- 密閉構造のスプリング式吸引部
- お手入れの簡単なエアバルブ

### 工学的設計のブラスト送風路

- 圧力低下を最小限に抑えるスムーズな設計
- 風量(低～高)、圧力を適宜調整

### 素早く分解できるブラストア装置

- お手入れが簡単

### ピンチ弁の改善

- 粗粉碎研磨材～微粒研磨材(粒度12～150メッシュ)に幅広く対応
- お手入れしやすい着脱式ホース
- 長寿命設計

### デュアル方式のエア制御

- 電動式・空気式のエア制御ホースに対応
- 設計は特許取得済



### 出荷時設定済のポット圧力

- 現場での調整が不要
- 安定したエア性能
- 特許出願中

# 先進のEcoQuip<sup>2</sup>テクノロジー

## コーティング除去・表面処理用高圧ブラスト装置



### 高精度制御機能

高精度制御機能で研磨材の使用状況を確認できるのは、グラコならではの特長です。EcoQuip<sup>2</sup>はMediaTrakと研磨材メーターを搭載。研磨材の消費率を素早く簡単に確認できます。見やすく使い勝手の良い画面で研磨材料の流量を調整し吹付業務の効果を最大限に高めることができます。ポンプのサイクル数を自動記録して合計値が保存されますので、定期メンテナンスを計画的に行うことができ、常に最高の動作状態でEcoQuip<sup>2</sup>をお使いいただけます。

### EcoQuip<sup>2</sup> EQm

コンパクトな可動型エントリーモデル

大型車輪標準装備(手動式)。業務現場内の移動も楽々行うことができます。小柄なボディながら確かな実力。洗浄から表面処理まで、あらゆる種類の吹き付け業務にお使いいただけます。

- 標準的な小型トラックほぼ全車種の荷台に積載可能
- エア圧力25~175 psi(1.7~12.1 bar)
- 大型車輪付きで運搬・移動も楽々
- ポット容量3.5立方フィート(99.1リットル)

研磨材25kg入りの袋約8袋分の容量です。



		エア制御			特記事項
モデル	製品番号	エア駆動式*	電動式*	ATEX	
EQm	262950				可動型ユニットの筐体は被覆鋼製です。ホース接続用の水吸入調整機能を搭載しています。
EQm	262952*	X			
EQm	262953*		X		
EQm	262954*	X		X	

\*標準付属品:電動式又はエア駆動式送風制御部付50フィート(15m)ホース(本体はどちらのホースにも適合します)、標準ノズルNo. 7、ツールキット

## EcoQuip<sup>2</sup> EQs

### 高生産性を実現する固定型エントリーモデル

グラコのEcoQuip<sup>2</sup> EQs高圧ブラスト装置は、最も一般的な吹付業務に適するように設計された独立ユニットです。厳格な標準に基づいて開発・製造されたEQsモデルは、プラットフォームや船の甲板上でも安全に積み上げることができます。

- 上位機種と同じ性能を持つ固定型エントリーモデルです。
- 6フィートトラックの荷台に積載可能。運搬しやすいサイズです。
- 被覆鋼製の衝突防止フレームと筐体
- ポット容量6.5立方フィート(184リットル) 研磨材25kg入りの袋約16袋分の容量です。



モデル	製品番号	エア制御		ATEX	特記事項
		エア駆動式*	電動式*		
EQs	262960				標準モデルの衝突防止フレームと筐体は被覆鋼製です。
EQs	262962*	X			
EQs	262963*		X		
EQs	262964*	X		X	

## EcoQuip<sup>2</sup> ブラストホースとアクセサリ



### ブラストホース

柔軟性と人間工学を重視した設計のグラコ純正ブラストホースは、疲労軽減と現場業務の効率向上に貢献します。苛酷な作業環境に耐える頑丈さも兼ね備えています。

グラコブランドの製品は、標準エア圧力175 psi (12 bar, 1.2 MPa)、内径1.00インチ又は1.25インチに標準化されていますので、お使いのEcoQuip<sup>2</sup>高圧ブラスト装置に適したホースを簡単にお選びいただくことができます。プラスチックよりも長持ちする真ちゅう製取付具を標準ユニット・eliteユニットのどちらにも採用。新しいグラコホースは、ATEXマーク付き装置にも適合します。

### ノズル

グラコは、商工業市場の多種多様な吹き付け用途に適合するノズルを現在8種類ご用意しています。ノズル外部には握りやすく滑りにくい刻み目(ギザギザ)が付いており、内部には炭化ケイ素を挿入して長寿命を確保しています。青色のグラコブランドは、お客様に信頼される卓越した耐摩耗性と高性能を表しています。

次の各種サイズの標準ノズルと高性能ノズルをご用意しています。

標準ノズルNo. 7、8、10、12、及び

高性能ノズルNo. 6、7、8、10

### 延長ノズルとハンドル

水平面や大面積垂直面への吹き付けは困難な作業です。グラコの延長ノズルと角型又はサイドハンドルをご使用になれば、困難な仕事をより少ない労力で行うことができます。ホースとグラコ純正の各種ノズル間に延長ノズルを接続してお使いいただけます。キットには角型ハンドルとサイドハンドルの両方が含まれています。

\*仕様と注文情報は最終ページにてご確認ください。

# EcoQuip<sup>2</sup> Eqp

落書き消去、塗料除去、表面洗浄、表面処理などをお考えの方は、従来の高圧洗浄機、化学洗浄剤、あるいは手作業の用具に代わる選択肢として、迅速かつ効果的に仕事をこなせる新しい装置の導入を検討されてはいかがでしょうか。今がその絶好の時期です。



## 研磨剤投入口

- 取り外してタンク内清掃が可能
- ろ過器を標準装備

## 水タンク

- 容量: 2.0立方フィート
- 研磨剤補給後の連続吹き付け可能時間: 最大90分
- 粗粉碎研磨剤、微粒研磨剤、非粉碎研磨剤を使用可能

## 急速充填弁

- ホース圧で充填/洗い流し工程をスピードアップ

## 使いやすい制御部

- 送風空気圧制御
- 研磨材メーター
- 洗浄/吹き付け切替弁

## エア吸入接続部

- ユニバーサル、爪式接続金具 (185CFMコンプレッサほぼ全機種に共通)

## ブラストホース接続部

- 内径1/2インチ又は1インチのブラストホースを接続可能

## 研磨材絞り弁

- 高精度な研磨剤制御
- 設定値をロック可能

## 水吸入接続部

- ホース、サイフォン、又は水タンクによる給水が可能

## 研磨材供給管

- 素早い着脱
- 操作しやすい閉止弁

## ブラストホース制御管

- 空気式運転
- 最大吹付距離: 装置本体から45m

## フラットフリータイヤ

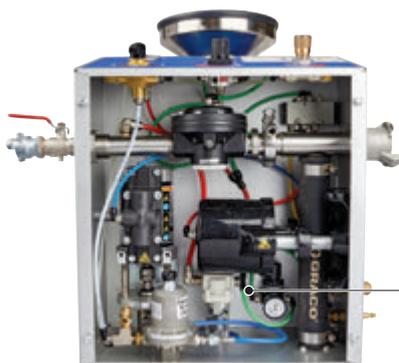
- 業務現場内をスムーズに移動できる頑丈な高耐久性車輪

## リフトハンドル付運搬カート(手押し車)

- 重量わずか220ポンド(99.8 kg)
- 次の業務への移動・運搬も楽々
- 積載の容易なスライドレール方式

## 制御部内蔵筐体

- プラスト送風路、送水ポンプ、エア/水制御部



# EcoQuip<sup>2</sup> EQp 技術仕様

## EcoQuip<sup>2</sup> EQp

最大エア吸入圧力	150 psi (10.3 bar, 1.03 Mpa)
動作温度	35° -110° F (1.6° - 43.3° C)
推奨コンプレッサ風量	185 CFM (5.24m <sup>3</sup> /分)
研磨材容量*	220 ポンド(100 Kg)
乾燥重量	220 ポンド(100 Kg)
湿重量*	500 ポンド(227 Kg)
圧力ポット容量	2立方フィート(56リットル)
エア吸入部接続形態**	ユニバーサル、爪式接続金具
ブラスト部接続形態***	2かき爪カプラー
水吸入部接続形態****	3/4インチホース接続

\*研磨材容量と湿重量は粒度80のガーネット使用時の値です。

\*\*\*装置外部の2かき爪カプラーに1.25インチのNPSMを接続します。

\*\*装置外部のユニバーサルかき爪に3/4インチのオスNPTを接続します。

\*\*\*\*発売中の3/4インチNPTアダプタキットにはサイフォンキットが含まれています。

## 吸気ホース最小内径

コンプレッサ風量185CFM未満・ホース長さ100フィート未満の場合	内径1インチ(25.4 mm)
コンプレッサ風量185CFM以上・ホース長さ100フィート以上の場合	内径1.5インチ(38 mm)

## 接液部

無電解ニッケル、ナイロン、真ちゅう、ステンレス鋼、ニッケルめっき真ちゅう、陽極酸化アルミ、UHMWPE、PTFE、ニトリル、タングステンカーバイド、アセタール、フルオロエラストマー、ポリエチレン、革、ブナ、NBR、SBR、PVC

## 騒音データ

音圧レベル	107.2 dB (A)
音響出力レベル	113.2 dB (A)

# ご注文にあたって

## EQpシステム

278861	EcoQuip <sup>2</sup> EQpシステム: プラストホース(内径1/2インチ×長さ50フィート(15 m))及びノズル(No. 4)付き
278862	EcoQuip <sup>2</sup> EQpシステム: プラストホース(内径1インチ×長さ50フィート(15 m))及びノズル(No. 5)付き
278860	EcoQuip <sup>2</sup> EQp基本システム - プラストホースなし、ノズルなし

## ブラストホース (1インチ=2.54cm 1フィート=0.3m)

24Z140	エア駆動式ブラスト用交換ブラストホース: 長さ50フィート(15 m)、内径1/2インチ
24Z141	エア駆動式ブラスト用延長ブラストホース: 長さ50フィート(15 m)、内径1/2インチ
26A075	エア駆動式ブラスト用交換ブラストホース: 長さ50フィート(15 m)、内径1インチ
26A077	エア駆動式ブラスト用延長ブラストホース: 長さ50フィート(15 m)、内径1インチ
17D788	エア駆動式ブラスト用ブラスト制御スイッチ
17D786	ホース拘束/ホイップチェック
17D787	ブラストホース連結器ピンキット
17C124	ホース連結器用グロメット

## ノズル

17R023	1/2インチ・ブラストホース用ノズルNo. 3	17K898	1インチ・ブラストホース用高性能ノズルNo. 6
17R024	1/2インチ・ブラストホース用ノズルNo. 4	17J855	1インチ・ブラストホース用高性能ノズルNo. 7
17R025	1/2インチ・ブラストホース用ノズルNo. 5	17J856	1インチ・ブラストホース用高性能ノズルNo. 8
17R451	1インチ・ブラストホース用標準ノズルNo. 5	17R843	1/2インチホース用ノズルホルダー
17K897	1インチ・ブラストホース用標準ノズルNo. 6	17R844	1/2インチホース用ブラストカプラーキット
17J859	1インチ・ブラストホース用標準ノズルNo. 7	17R845	1~1/4npsブラストカプラーキット
17J860	1インチ・ブラストホース用標準ノズルNo. 8		

## 部品・アクセサリ

24Z788	EQp水タンクキット	17R833	研磨ボール弁交換キット
17R834	EQpポンプロアキット	17R851	EQpブラスト送風路用ガスケットキット
17R835	EQpポンプシール補修キット	17R847	EQpコントロールエアフィルタキット
17R849	EQp送風調節部キット	246078	1/2インチ及び1インチ・ブラストホース用擦傷保護具(こすり傷ガード)
17R850	EQp送風調節部補修キット		
17R840	EQpピンチホース交換キット		

# EcoQuip<sup>2</sup> アクセサリー ご注文にあたって

## ホース

26A074	電動式ブラスト用交換ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.00in	25A253	ブルホース 内径1.5in ×長さ25フィート(7.6 m)
26A075	エア駆動式ブラスト用交換ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.00in	25A254	ブルホース 内径1.5in ×長さ50フィート(15m)
26A076	電動式ブラスト用延長ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.00in	17D788	エア駆動式ブラスト用送風制御スイッチ
26A077	エア駆動式ブラスト用延長ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.00in	17L331	電動式ブラスト用送風制御スイッチ
26A024	電動式ブラスト用交換ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.25in	17D786	ホース拘束/ホイップチェック
26A025	エア駆動式ブラスト用交換ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.25in	17D787	ブラストホース連結器ピンキット(6パック)
26A026	電動式ブラスト用延長ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.25in	17C124	ホース連結器ガスケット:内径1.0in又は1.25inのホースに適合
26A027	エア駆動式ブラスト用延長ブラストホース:長さ50ft(15 m)、内径1.25in	17K376	送風制御用アダプターケーブル:EQ <sup>2</sup> ブラストホースをEQ <sup>1</sup> システムで使用する場合に必要
※1インチ=2.54cm 1フィート=0.3m		17L273	内径1.25inホース用 真ちゅう製連結器
		17L309	研磨材ホースカムロック用ガスケット(10パック)

## ノズル

17J859	標準ノズルNo. 7	17J858	高性能ノズルNo. 10
17J860	標準ノズルNo. 8	26A029	ノズル延長キット:全長24インチ(0.6 m)、ハンドル付き
17J861	標準ノズルNo. 10	17J958	ノズル圧力検証キット
17J862	標準ノズルNo. 12	17L119	ブラストノズル用ガスケットキット(5パック)
17K898	高性能ノズルNo. 6	17L274	内径1.25インチホース用 真ちゅう製ノズルホルダー
17J855	高性能ノズルNo. 7	17L276	内径1.0インチホース用 真ちゅう製ノズルホルダー
17J856	高性能ノズルNo. 8		

## 各種アクセサリ

17G833	スキッド型eliteユニット用SSTホースラックキット	17K058	給水量増量キット
17K025	ポットろ過器キット	206994	吸引部シール液キット
17K026	固定型eliteユニット用SSTバッグシェルフキット	17B186	ポンプ液体部用修理キット
17K045	フロート弁付き水タンク入口キット	17C129	可動型ユニット空気主制御部用修理キット
17L332	ポンプ入口フィルタキット	17C131	固定/トレーラ型ユニット空気主制御部用修理キット
26A007	固定型ユニット用ステップキット	17K051	ピンチホース交換キット
26A022	EQmデモ用水タンクキット、25ガロン(95リットル)	24Z005	EQ <sup>2</sup> ユニット吸入口ボール弁/ろ過器キット
26A093	水タンクフィルタキット、アダプタ付(5パック)	17D790	ハンドウェイ・ガスケットキット



# グラコ 株式会社

本社 TEL 224-0025 横浜市都筑区早渕1-27-12 FAX 045-593-7301  
TEL 045-593-7300  
セールスセンター TEL 045-593-7250 FAX 045-593-7301

◆ご注文、価格、納期のお問い合わせは…  
カスタマーサービス TEL 045-593-7259 FAX 045-593-7305

◆技術的なご質問は…  
テクニカルサービス TEL 045-593-7265 FAX 045-593-7305

www.graco.com

GRACO INC. は I.S.EN ISO9001 に登録しています。

Form No.349632JA-B/349833JA-A

- 改良のため、予告なしに製品の外觀、仕様を変更する場合があります。予めご了承ください。
- 製品に関するお問い合わせ、お申し込みは

7066 R0-1704